II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 26 juli 1999

om ändring av beslut 98/371/EG om djurhälsovillkor och veterinärintyg för import av färskt kött från vissa europeiska länder med hänsyn till vissa förhållanden i Bulgarien och Tjeckien

[delgivet med nr K(1999) 2436]

(Text av betydelse för EES)

(1999/538/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får, getter och svin samt av färskt kött eller färska köttvaror [1], senast ändrat genom direktiv 97/79/EG [2], särskilt artiklarna 14, 15 och 16 i detta, och

av följande skäl:

1. Till följd av den åtgärd som de bulgariska myndigheterna har vidtagit för att förhindra att mul- och klövsjuka sprids, delas landet upp i regioner genom kommissionens beslut 96/730/EG [3], senast ändrat genom beslut 98/373/EG [4].

2. Importen av färskt kött av nötkreatur, får och getter från sex provinser i Bulgarien förbjuds genom kommissionens beslut 98/371/EG av den 29 maj 1998 om djurhälsovillkor och veterinärintyg för import av färskt kött från vissa europeiska länder [5], ändrat genom beslut 98/546/EG [6].

3. Hänsyn bör tas till att djurhälsosituationen har förbättrats i Bulgarien och att landet under de senaste två åren har varit fritt från mul- och klövsjuka.

4. Av ett inspektionsbesök som en veterinärgrupp från kommissionen nyligen avlade framgår det att det bulgariska veterinärväsendet har tillfredsställande kontroll över hela landet och det är därmed möjligt att häva förbudet mot färskt kött av nötkreatur, får och getter för de resterande sex provinserna i Bulgarien.

5. Det anses nödvändigt att behålla förbehållet för den del av Bulgarien som utgörs av den 20 kilometer breda korridoren längs gränsen till Turkiet.

6. Klassisk svinpest förekommer fortfarande hos beståndet av vilda svin i vissa områden i Tjeckien.

7. Denna situation kan hota besättningarna i Europeiska gemenskapen.

8. Det är nödvändigt att ändra villkoren för import av färskt kött av svin från Tjeckien med hänsyn till utvecklingen av den epidemiska situationen i fråga om klassisk svinpest.

9. Detta beslut är förenligt med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

[1] EGT L 302, 31.12.1972, s. 28.
[2] EGT L 24, 30.1.1998, s. 31.
[3] EGT L 331, 20.12.1996, s. 49.
[4] EGT L 170, 16.6.1998, s. 62.
[5] EGT L 170, 16.6.1998, s. 16.
[6] EGT L 260, 23.9.1998, s. 15.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 98/371/EG ändras på följande sätt:

1. Bilaga I skall ersättas med bilaga I till detta beslut.
2. Bilaga II skall ersättas med bilaga II till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 26 juli 1999.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Beskrivning av de territorier i vissa europeiska länder som upprättats för utfärdande av djurhälsocertifikat

Land	Områdeskod	Version	Områdesbeskrivning
Albanien	AL	1/98	Hela landet
Bosnien-Herzegovina	BA	1/98	Hela landet
Bulgarien	BG	1/98	Hela landet
	BG-1	1/98	Provinserna Varna, Dobrich, Silistra, Choumen, Targovichte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdiv, Smolian, Pasardjik, Sofiadistriktet, Sofia stad, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana och Vidin
	BG-2	1/99	Provinserna Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Hasskovo och Kardjali, förutom den 20 kilometer breda korridoren längs gränsen till Turkiet
	BG-3	1/99	Den 20 kilometer breda korridoren längs gränsen till Turkiet
Vitryssland	BY	1/98	Hela landet
Tjeckien	CZ	1/98	Hela landet
	CZ-1	1/99	Hela landet utom provinserna Kroměříž, Vyškov, Hodonín, Uherské Hradiště, Zlin och Vsetín
	CZ-2	1/99	Provinserna Kroměříž, Vyškov, Hodonín, Uherské Hradiště, Zlin och Vsetín
Estland	EE	1/98	Hela landet
Jugoslavien	YU	1/98	Hela landet
	YU-1	1/98	Jugoslavien utom Kosovo- och Metohijaregionen
	YU-2	1/98	Kosovo- och Metohijaregionen
Kroatien	HR	1/98	Hela landet
Ungern	HU	1/98	Hela landet
Litauen	LT	1/98	Hela landet
Lettland	LV	1/98	Hela landet
F.d. jugoslaviska republiken Makedonien	807	1/98	Hela landet
Polen	PL	1/98	Hela landet
Rumänien	RO	1/98	Hela landet
Ryssland	RU	1/98	Hela landet
Slovenien	SI	1/98	Hela landet
Slovakien	SK	1/98	Hela landet

BILAGA II

FÖRLAGOR TILL DE DJURHÄLSOINTYG SOM KRÄVS

FÄRSKT KÖTT

Land	Kod	Färskt kött avsett som livsmedel								Färskt kött avsett som annat än livsmedel
		Nötkött		Griskött		Får/getkött		Kött av hovdjur		
		IF [1]	TG [2]	IF [1]	TG [2]	IF [1]	TG [2]	IF [1]	TG [2]	
Albanien [3]	AL	—		—		—		—	—	—
Bosnien-Herzegovina [3]	BA	—		—		—		—	—	—
Bulgarien	BG	—		—		—		D	—	E
	BG-1	A		—		C		D	—	E
	BG-2	A		—		C		D	—	E
	BG-3	—		—		—		D	—	E
Vitryssland	BY	—		—		—		—	—	E
Tjeckien	CZ	A		B		C		D	—	E
	CZ-1	A		B		C		D	—	E
	CZ-2	A		B		C		D	—	E
Estland [3]	EE	—		—		—		—	—	E
Jugoslavien	YU	—		—		—		D	—	E
	YU-1	A		—		C		D	—	E
	YU-2	—		—		—		D	—	E
Kroatien	HR	A		—		C		D	—	E
Ungern	HU	A		B		C		D	—	E
Litauen [3]	LT	—		—		—		—	—	E
Lettland [3]	LV	—		—		—		—	—	E
F.d. jugoslaviska republiken Makedonien	807	—		—		—		D	—	E

Land	Kod	Färskt kött avsett som livsmedel								Färskt kött avsett som annat än livsmedel
		Nötkött		Griskött		Får/getkött		Kött av hovdjur		
		IF (1)	TG (2)	IF (1)	TG (2)	IF (1)	TG (2)	IF (1)	TG (2)	
Polen	PL	A		—		C		D	—	E
Rumänien	RO	A		—		C		D	—	E
Ryssland (3)	RU	—		—		—		—	—	E
Slovenien	SI	A		—		C		D	—	E
Slovakien	SK	A		—		C		D	—	E

(1) IF: Intygsförlaga som skall fyllas i Bokstäverna (A, B, C, D etc.) i tabellen avser de förlagor till djurhälsointyg som beskrivs i bilaga III till beslut 98/371/EG och som skall användas för varje produkt och ursprung i enlighet med artikel 2 i det beslutet. Ett tankstreck "—" betyder att import ej är tillåten.

(2) TG: Tilläggsgarantier, Bokstäverna (a, b, c, d etc.) i tabellen avser de tilläggsgarantier som exportlandet skall ge enligt bilaga IV. Dessa tilläggsgarantier skall införas av exportlandet i avdelning V i varje intygsförlaga enligt bilaga III.

(3) Importen av färskt kött för livsmedelsbruk skall inte tillåtas om det exporterande tredje landets program för kontroll av resthalter inte har godkänts av Europeiska gemenskapen.